



**Nastavni ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO
PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE**
Odjel za zaštitu okoliša i zdravstvenu ekologiju
Odsjek za vode i otpad



Krešimirova 52a, Rijeka
Tel : 051/358-737, 051/358-735
e-mail: ekologija@zzjzpgz.hr; www.zzjzpgz.hr

Službeni laboratorij za obavljanje analiza voda za ljudsku potrošnju prema Rješenju Ministarstva zdravstva Klasa: UP/I-541-02/19-03/10. Uredžbeni broj: 534-07-2/1-20-7 od 2. rujna 2020. Ovlašteni laboratorij za obavljanje djelatnosti uzimanja uzoraka i ispitivanja voda (površinske, podzemne i otpadne vode te sedimenta) prema Rješenju Ministarstva zaštite okoliša i energetike, Klasa UP/I-325-07/20-02/06; Uredžbeni broj: 517-07-1-2-1-20-4 od 22. srpnja 2020. Službeni laboratorij za obavljanje službenih analiza hrane i hrane za životinje prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede, Klasa UP/I-322-01/20-01/38; Uredžbeni broj: 525-10/1304-21-8 od 06. prosinca 2021. Službeni laboratorij za obavljanje službenih analiza predmeta opće uporabe prema Rješenju Ministarstva zdravstva, Klasa UP/I-541-02/20-03/08; Uredžbeni broj: 534-03-3-2/2-21-06 od 17. lipnja 2021. Ovlašteni laboratorij za obavljanje stručnih poslova zaštite okoliša prema Rješenju Ministarstva zaštite okoliša i prirode, Klasa: UP/I 351-02/15-08-68; Uredžbeni broj: 517-06-2-1-1-15-3 od 19. listopada 2015. i Rješenju Ministarstva zaštite okoliša i prirode, Klasa: UP/I 351-02/15-08-94; Uredžbeni broj: 517-06-2-1-1-15-2 od 26. studenog 2015. Rješenje Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja za obavljanje djelatnosti praćenja kvalitete zraka Klasa UP/I-351-02/20-08/14 Uredžbeni broj: 517-04-2-20-2 od 27. srpnja 2020.; Rješenje Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja za obavljanje djelatnosti praćenja emisija onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora Klasa UP/I-351-02/20-08/15 Uredžbeni broj: 517-04-2-20-2 od 27. srpnja 2020. Rješenje Ministarstva rada i mirovinskog sustava za obavljanje djelatnosti poslova zaštite na radu, osposobljavanje za ZNR, izrada procjene rizika i ispitivanja fizikalnih i kemijskih čimbenika u radnom okolišu Klasa: UP/I-115-01/19-01/01 Uredžbeni broj: 524-03-03-02/3-20-25 od 20. veljače 2020.

Rijeka, 03.08.2023.

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU
Analitički broj : 23/4848

Naručitelj :

REPUBLIKA HRVATSKA
PRIMORSKO - GORANSKA ŽUPANIJA
Adamićeva 10
51000 Rijeka

Zahtjev :

Monitoring Ministarstva zdravstva

Vrsta uzorka:

Voda za ljudsku potrošnju nakon prerade

Mjesto uzorkovanja:

ZO Rab Primorje, prerađena voda - Palit

Vrijeme uzimanja uzorka :

17.07.2023. u 12,20

Vrijeme dostave uzorka: 17.07.2023. u 15,15

Analiza započeta:

17.07.2023. u 15,25

Analiza završena: 02.08.2023. u 10,00

Uzorkovanje proveo/la:

Šime Mišurac Sukladno planu OB 10-200

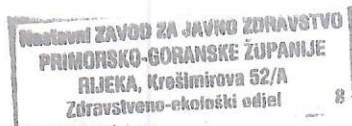
Podaci o uzorku:

Tržnica

Izjava o sukladnosti rezultata:

Temeljem Zakona o vodi za ljudsku potrošnju (NN 30/23) uzorak je prema ispitivanim parametrima SUKLADAN Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/23, NN 88/23).

Voditelj Odsjeka



Izv.prof.dr.sc. Aleksandar Bulog, dipl.sanit.ing.

Voditelj Odjela

Doc.dr.sc. Marin Glad, dipl.sanit.ing.

Terenski podaci

Pokazatelj	Metoda	Mjerna jedinica	MDK**	Rezultat (U)	Sukladno
Temperatura vode	SM 23rd Ed.2017. 2550 B.*	°C	25.0	21,1	Da
Slobodni klor	HRN EN ISO 7393-2:2018*	mg/L	0.5	0,38 ±0,030	Da
Metoda uzorkovanja	HRN ISO 5667-5:2011* i HRN EN ISO 19485:2008*				

Odsjek za vode i otpad

Pokazatelj	Metoda	Mjerna jedinica	MDK**	Rezultat (U)	Sukladno
Boja	SM 23rd Ed. 2017. 2120 C.	jedinica Pt/Co skale	20	< 5	Da
Miris	SM 23rd Ed.2017.2150 B		bez	bez	Da
Okus	SM 23rd Ed.2017.2160 B		bez	bez	Da
Mutnoća	HRN EN ISO 7027-1:2016	NTU	4	0,25 ±0,06	Da
pH vrijednost	HRN EN ISO 10523:2012	pH jedinica	6.5 - 9.5	8,0 ±0,8	Da
Temperatura vode pri mjerenju pH		°C		25,3	
Vodljivost	HRN EN 27888:2008	uS/cm/20°C	2500	387 ±39	Da
Tvrdoća - ukupna	SM 23rd Ed.2017. 2340 A. i 2340 B.	mg/L CaCO ₃		225	
Hidrogenkarbonati	HRN EN ISO 9963-1:1998*	mg/L HCO ₃ ⁻		268 ±4	
Utročak KMnO ₄	HRN EN ISO 8467:2001	mg O ₂ /L	5.0	0,57 ±0,07	Da
Amonij	HRN ISO 7150-1:1998	mg NH ₄ /L	0.50	< 0,004	Da
Nitriti	HRN EN 26777:1998	mg/L NO ₂	0.50	< 0,003	Da
Fosfati	HRN EN ISO 6878:2008*	ugP/L	300	< 3	Da
Fenoli	Vlastita metoda, M 207-200; Izdanje 2; 21.09.2020., modificirana HRN EN ISO 14402:2003, Uputa proizvođača SkalarSANplus Analyzer systems	ug/L		< 2,0	
Anionski detergents	Vlastita metoda, M 206-200; Izdanje 2; 21.09.2020., modificirana HRN EN ISO 16265:2012 Uputa proizvođača SkalarSANplus Analyzer systems	ug/L	200.0	< 30,0	Da

Neionski detergents	Vlastita metoda, M 56-200: Izdanje 2; 29.09.2020. i M 32-200, Izdanje 1; 28.09.2020.; Kivetni test, HACH, LCK 333*	ug/L	200.0	< 100.0	Da
Cijanidi	Vlastita metoda, M 117-200; Izdanje 2; 14.09.2020., HACH, Method 8027, Ed.8; 2013.*	ug/L	50	< 10	Da
Vodikov sulfid	Vlastita metoda, M 116-200; Izdanje 2; 14.09.2020., HACH, Method 8131, Ed.8; 2013.	mg/L	0.05	< 0,010	Da
Ukupne suspenzije	HRN EN 872:2008	mg/L	10	< 2	Da

Voditelj odsjeka: *M. M. M.* Izv.prof.dr.sc. Aleksandar Bulog, dipl.sanit.ing.

Odsjek za instrumentalne analitičke tehnike

Pokazatelj	Metoda	Mjerna jedinica	MDK**	Rezultat (U)	Sukladno
Kalcij	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L		79 ±4,9	
Magnezij	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L		6,80 ±0,27	
Natrij	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L	200.0	2,27 ±0,2	Da
Kalij	HRN EN ISO 14911:2001	mg/L	12	0,28 ±0,07	Da
Kloridi	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L	250.0	3,60 ±0,3	Da
Sulfati	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L	250.0	5,05 ±0,3	Da
Fluoridi	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L	1.5	0,043 ±0,003	Da
Nitrati	HRN EN ISO 10304-1:2009	mg/L NO3	50	0,87 ±0,14	Da
Bromati	HRN EN ISO 15061:2001	ug/L	10	< 2,0	Da
Ugljikovodici (C10-C40)	Vlastita metoda M 104-200: Izdanje 2, 23.06.2020. Modificirana HRN EN ISO 9377-2:2002*	ug/L	50	< 15	Da
Trihalometani ukupni	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L	100	22 ±1,2	Da
Kloroform	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		20 ±1,10	
Bromdiklormetan	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		2,2 ±0,11	
Dibromklormetan	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		< 0,75	
Bromoform	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		< 0,75	
1,2-dikloretan	HRN EN ISO 10301:2002	ug/L	3.0	< 0,75	Da

Trikloreten	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		< 0,10		
Tetrakloreten	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L		< 0,10		
Suma trikloretan+tetrakloreten	HRN EN ISO 10301:2002* Točka 3	ug/L	10	< 0,10		Da
Benzen	HRN ISO 11423-1:2002*	ug/L	1.0	< 0,30		Da
Akrilamid	Vlastita metoda M 166-200; Izdanje 1, 13.11.2019. Modificirana HRN EN ISO 16618:2015*	ug/L	0.10	< 0,030		Da
Epiklorhidrin	EN 14207:2003	ug/L	0.10	< 0,030		Da
Vinilklorid	EPA 625	ug/L	0.50	< 0,030		Da
Silikati	Vlastita metoda, M 15-200; Izdanje 1, 12.03.2020.*	mg/L	50	2,5	±1,11	Da
Bakar ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	mg/L	2.0	0,0009	±0,0001	Da
Cink ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	3000	19	±1,0	Da
Kadmij ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	5.0	< 0,02		Da
Krom ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	50	0,5	±0,03	Da
Nikal ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	20	< 0,8		Da
Olovo ukupno	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	10	< 0,3		Da
Živa	Vlastita metoda M 146-200 Izdanje 2, 2022-07-06*	ug/L	1.0	< 0,25		Da
Željezo ukupno	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	200.0	< 10,0		Da
Mangan ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	50.0	< 1,5		Da
Bor ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	mg/L	1.5	< 0,05		Da
Vanadij ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	5.0	< 1,0		Da
Arsen ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	10	< 0,4		Da
Selen ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	10	< 0,5		Da
Antimon ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	10	< 1,2		Da
Aluminij ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	200	< 20		Da
Barij ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	700	< 8		Da
Srebro	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L	10	< 1		Da

Kobalt ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L		< 1	
Berilij ukupni	HRN EN ISO 17294-2:2016*	ug/L		< 0.5	
Poliaromatski ugljikovodici ukupni	Vlastita metoda M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019. Modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L	0.10	< 0,000050	Da
Benzo(b)fluoranten	Vlastita metoda M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019., modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L		< 0,00050	
Benzo(k)fluoranten	Vlastita M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019., modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L		< 0,00020	
Benzo(a)piren	Vlastita metoda M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019., modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L	0.010	< 0,000050	Da
Benzo(g,h,i)perilen	Vlastita metoda M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019., modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L		< 0,000050	
Indeno(1,2,3-cd)piren	Vlastita metoda M 159-200; Izdanje 1, 13.11.2019., modificirana HRN EN ISO 17993:2008*	ug/L		< 0,00010	
ORGANOKLORNI PESTICIDI					
Izodrin	HRN EN ISO 6468:2002*	ug/L	0.10	< 0,001	Da
ORGANOFOSFORNI PESTICIDI					
Organofosforni pest. ukupni	HRN EN ISO 12918:2002 i HRN EN ISO 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Dimetoat	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Klorpirifos	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Klorpirifos- metil	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Malaokson	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Malation	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Ometoat	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Pirimifos- metil	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da

Klorfenvinfos	HRN EN ISO 12918:2002 i HRN EN ISO 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Fosetil	HRN EN ISO 12918:2002 i HRN EN ISO 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
TRIAZINI I METABOLITI					
Atrazin	HRN EN ISO 10695:2002 i HRN EN ISO 12918:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Desetilatrazin	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/l	0.10	< 0,020	Da
Deisopropyl atrazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Desethyl deisopropyl atrazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
2- hydroxy- atrazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Desethyl - 2 - hydroxy atrazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Simazin	HRN EN ISO 10695:2002 i HRN EN ISO 12918:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Hydroxy simazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Terbutilazin	HRN EN ISO 10695:2002 i HRN EN ISO 12918:2002*	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Desethyl terbuthylazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Hydroxy - terbuthylazine	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Metribuzin	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
HERBICIDI I METABOLITI					
Glifosat	ISO 16308:2014	ug/L	0.10	< 0,030	Da
Bentazon	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
2,6- dichlorobenzamide	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
2,4 D	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Diuron	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
MCPA	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da
Bromacil	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0,020	Da

Mecoprop	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Izoproturon	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Desmethylisoproturon	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Pendimetalin	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002*	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Linuron	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Klorotoluron	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Dimetenamid-p	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Dikamba	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Prosulfokarb	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
FUNGICIDI					
Mankozeb	HRN EN ISO 12918:2002 i HRN EN ISO 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Propineb	HRN EN ISO 12918:2002 i HRN EN ISO 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Tiofanat metil	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Tebukonazol	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Azoksistrobin	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Folpet	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
KLORACETAMID					
				< 0.020	
Acetoklor	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Acetoklor ESA	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Acetoklor OXA	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
S- metolaklor	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Metolachlor OXA	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da

Metolachlor ESA	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da
Metolachlor	HRN EN ISO 12918:2002 i 10695:2002	ug/L	0.10	< 0.020	Da

Voditeljica odsjeka: Dr.sc. Paula Žurga, dipl.ing.bioteh.



Odsjek za sanitarnu mikrobiologiju i biologiju okoliša

Pokazatelj	Metoda	Mjerna jedinica	MDK**	Rezultat (U)	Sukladno
Koliformne bakterije	HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017*	broj/100 mL	0	0	Da
Escherichia coli	HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017*	broj/100 mL	0	0	Da
Enterokoki	HRN EN ISO 7899-2:2000*	broj/100 mL	0	0	Da
Broj kolonija na 36°C	HRN EN ISO 6222:2000*	broj/1 mL	100	1	Da
Broj kolonija na 22°C	HRN EN ISO 6222:2000*	broj/1 mL	100	0	Da
Clostridium perfringens	HRN EN ISO 14189:2016*	broj/100 ml	0	0	Da

Voditeljica odsjeka: Izv.prof.dr.sc. Darija Vukić Lušić, dipl.sanit.ing.



Kraj izvještaja o ispitivanju

Dostaviti : VRELO d.o.o. RAB
Palit 68
RAB

Napomena:

- Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja izvršitelja, niti koristiti u reklamne svrhe.
- Akreditirane metode u izvještaju o ispitivanju označene su zvjezdicom (*).
- Metode u fleksibilnom području akreditacije označene su slovom F i jednom zvjezdicom (F*).
- Laboratorij se odriče svake odgovornosti za tvrdnje koje je Naručitelj naveo u vezi dostavljenog uzorka (#).
- Dvije zvjezdice (**) označavaju maksimalno dopuštenu koncentraciju (MDK) prema zakonskim propisima navedenim u ocjeni sukladnosti.
- Mjerna nesigurnost (U) je izražena kao proširena mjerna nesigurnost s obuhvatnim faktorom pokrivanja $k=2$, što predstavlja 95%-tnu razinu pouzdanosti.
- Izjava o sukladnosti prema postupku P 4-200 izražena u ovom Izvještaju je izvan područja akreditacije jedino u slučaju da metoda nije akreditirana.